

救恩報

THE WAR CRY

08.2022



近了
天國
你們應當
悔改！

主題信息
末世呼聲

講道重溫
如果耶穌兩週後回來 你會做甚麼？

服務與關懷
「疫」境同行 守望社區



救世軍國際使命宣言

救世軍是一個國際性組織，是基督教普世教會之一。
本軍的信仰是基於聖經，本軍的服務是源於神的愛，本軍的使命是傳揚耶穌基督的福音，
並奉祂的名在不分彼此的原則下去滿足有需要的人。

目錄

Issue 781 期

- 1 如鷹展翅
- 2 主題信息 / 末世呼聲
- 4 講道重溫 / 如果耶穌兩週後回來 你會做甚麼？
- 8 軍區動態
- 12 國際頭條
- 13 服務與關懷 / 「疫」境同行 守望社區
- 14 生命故事 / 不再做逃兵
- 16 校園文化 / 以愛連繫

封面照片鳴謝：林業鏗上尉及羅家強弟兄



歡迎網上瀏覽救恩報

下期主題：關愛與共「傭」

本報中所有聖經引文均出自香港聖經公會
《新標點和合本》（除非另有註明）

《救恩報》

救世軍創辦人	：卜維廉大將 (1829-1912)
國際領袖	：柏培恩大將
本軍使命	：拯救靈魂、建立信徒、服侍社群
出版	：救世軍
督印人	：總指揮 李光秋上校
地址	：香港九龍油麻地永星里十一號
電話	：(852) 2332 4531
傳真	：(852) 2332 4286
電郵	：corpcomm@hkm.salvationarmy.org
網址	：salvationarmy.org.hk
設計	：Kingsway Creative
定價	：HK\$6

本報經向香港政府註冊



The gift
HONG KONG

- 心好月圓系列 中秋禮籃 -

The Gift Hong Kong 每售出一個指定禮籃，將捐出港幣\$50予救世軍。



為社區帶來愛和歡笑



立即訂購



陳徐香凝少校
秘書長
Major Minny Chan
General Secretary

Soaring High 如鷹展翅

踏 入八月，是一個學年的結束，也是準備另一個學年開始的時候。上月高中文憑試放榜，救世軍卜維廉中學的應屆考生得到突破性躍進，其中物理、化學及旅遊與款待全數同學合格，合格率高於全港11至25%。另外，同學的地理、歷史合格率超過90%，資訊及通訊科技及通識合格率超過80%，同樣高於全港合格率。周秀萍同學更考獲優異成績，實在可喜可賀。感謝洪校長與老師的盡心教導，在疫情困境中更加添心力，為同學禱告交託神，鼓勵他們，與他們同行。願同學們在進入升學及就業的另一階段中，有主耶穌基督的愛同在，繼續保持逆境自強，無懼挑戰的堅毅精神。期望同學們日後多回母校，探望校長老師，鼓勵師弟師妹更闖高峰。

天氣酷熱的八月，實在令人不想離開充滿冷氣涼風的空間。同時，我想到那些露宿街頭的人士，他們露宿的原因可能各有不同，但在這種炎熱天氣之下，他們應該同樣感到不好受。感謝神，救世軍的露宿者綜合服務將會由油尖旺區，擴展至全九龍及新界，為露宿者提供包括外展、中心及住宿的全面服務。我們期望在現有的豐富經驗上再上一層樓，發展出更富效率及成效的介入模式，服務有需要的人士，為社會帶來積極的改變。

願你也支持我們的服務，更為我們祈禱，願神引領我們繼續「心向神 手助人」，榮神益人。

August is the end of a school year, but it is also a time to get ready for a new school year. Last month, the HKDSE results were released. Our students of The Salvation Army William Booth Secondary School have made significant progress in the exam: in the subjects of Physics, Chemistry and Tourism and Hospitality Studies, our students scored 100% passing rate, that is 11.2-25% higher than the overall passing rate of all Hong Kong students. Also, the students' passing rate in Geography and History is over 90%, and over 80% in ICT and Liberal Studies respectively, both better than the overall passing rate of the town. Student Chau Sau-ping has even achieved outstanding results. Congratulations! We express our thanks to Principal Hung and his team for putting their hearts in teaching the students. They have made extra efforts during the pandemic to pray for the students, entrusting them to God, giving them encouragement and walking with them. As our students enter a new stage of studies or employment, pray that our students will experience the love of the Lord Jesus Christ, and remain resilient, courageous and perseverant amid challenges. I hope our graduates will come back to their alma mater to visit their principal and teachers and encourage their juniors to strive for excellence.

In the scorching hot summer, I am rather reluctant to leave an air-conditioning room. At the same time, thinking about the street sleepers, who may be sleeping out on the streets for different reasons, such hot weather must be unbearable. Thanks be to God! The Salvation Army Integrated Services Team for Street Sleepers will be expanding its services from the Yau Tsim Mong District to the whole Kowloon region and the New Territories, providing comprehensive services including outreach, centre and residence to street sleepers. We hope that we can bring our extensive experience to the next level, and develop a more effective and efficient intervention mode to serve the people in need, making positive impacts to the society.

Please support our service and pray for us. May God lead us as we continue to serve in the spirit of 'Heart to God, Hand to Man' to honour God and benefit people.

馬楊武少校



末世呼聲

救 恩報邀請以「末世呼聲」為題寫一篇文章，來提醒今天基督徒應如何面對末世將臨。

末日鐘只餘「100秒」

記得從今年五月中起，俄羅斯領導人在不同場合都提到要發動核子戰，雖然他們沒有說出要向甚麼地方發射核子彈，但已引起不少報章猜測，核子戰爭將會是世界的末日。

另一方面，美國芝加哥大學《原子科學家公報》（*Bulletin of the Atomic Scientists*）雜誌於1947年設立了一個虛擬末日鐘（Doomsday Clock），每年一月進行評估，隱喻標示出距離世界末日的時間。2022年1月20日，該雜誌將末日時鐘撥到離子夜的末日只有100秒，以提醒現在距離末日的時間所餘無幾！很多人都相信世界有一日真的會受核彈或反常天氣所毀滅。

末世預言一一應驗

你知道嗎？主耶穌早在两千多年前就提過末日的情況！在馬太福音第24章，祂提到

末世一些情況，其中包括「民要攻打民，國要攻打國，多處必有饑荒、地震。」（馬太福音24章7節）這些現象今天在世界各地越來越多及顯明。例如，人民因對政府的政策表示不滿，繼而跟政府作出對立，政府就動用高壓手段、甚至出動軍隊，使用子彈和暴力來消除反抗者的聲音和行動。

饑荒方面，因天氣、戰爭、管理不善（如貪污）及貧窮等不同原因，不少發展中的國家均有糧食不足的情況，令大量人民在捱餓，需要由聯合國有關機構及各國非政府組織協助。至於瘟疫，世界至今仍受着新冠肺炎病毒影響，死亡人數已超過百萬計，受感染的人更數以億計。何時才能打敗這個多次變種的病毒？連疫苗學者，以至科學家們都未能提供肯定的答案。

啟示錄是聖經最後一卷書，成書已經兩千多年，內中記錄主耶穌親自向在愛琴海拔摩島上、因信仰被囚的使徒約翰作出的末世預言，更要他將預言寫下來給當代教會及後世的我們（參啟示錄1章9-11節；22章

18-19節）。雖然今天有不同方法、意見及向度解釋屬於「猶太人天啟文學」的啟示錄，但聖經學者們大致上都接受這卷書的內容是與末世有關，是末世的呼聲。

例如末世出現的四匹馬：白馬代表戰爭；紅馬出現，地上就沒有太平，人類彼此相殺；黑馬代表糧食缺乏又變得昂貴；灰馬代表飢荒及瘟疫（參啟示錄6章1-4節）。這些情況跟馬太福音第24章內提到「民要攻打民，國要攻打國，多處必有饑荒、地震」吻合。主耶穌的預言今日真的一一應驗了！

敬虔度日 忍耐到底

世界不斷發生種種天災人禍，引發出不安、憂慮、苦難及死亡，基督徒應如何面對？讓聖經來提醒及鼓勵我們。

舊約聖經亦有對末世的描述，主要記載在但以理書、以西結書等各先知書內；新約主要的段落除馬太福音第24章外，則記載在哥林多前書及啟示錄。這些經文提到，終有一天，主耶穌會以君王的身份第二次降臨到這個世界，全人類——包括已經死去的人——將會有一次對其一生公平的審判。

啟示錄20章12節：「我又看見死了的人，無論大小，都站在寶座前。案卷都展開了，並另有一卷展開，就是生命冊。死了的人都憑着這些案卷所記載的，照他們所行的受審判。」（指賞善罰惡）之後將會有一個新天新地新城的出現，啟示錄21章27節：「凡不潔淨的，和那行可憎與虛謊之事的人，都不得進那城，只有名字寫在羔羊生命冊上的才得進去。」（指得永生）

末日幾時臨到？我沒有答案，但末日的呼聲如下，保羅曾向提摩太指示說：「在末後的時期必有人離棄信仰，去聽信那誘惑人的邪靈和鬼魔的教訓。」（提摩太前書4章1節）「因操練身體有些益處；但敬虔在各方面都有益，它有現今和未來的生命的應許。」（第8節）

雅各書的作者亦教訓說：「你們也要忍耐，堅固你們的心，因為主來的日子近了。」（雅各書5章8節）面對末世，我們要忍耐及堅守信仰。猶大書17節教導說：「親愛的（弟兄姊妹），至於你們，要記得我們主耶穌基督的使徒從前所說的話。」「要在至聖的真道上造就自己，藉着聖靈禱告，保守自己常在神的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫，進入永生。」（20-21節）

「因操練身體有些益處；但敬虔在各方面都有益，它有現今和未來的生命的應許。」

（提摩太前書4章8節）

（本文所有聖經引文均出自香港聖經公會《和合本修訂版》）



如果耶穌兩週後回來 你會做甚麼？

“**末**世論是基督教教義中一個非常重要的命題，也是福音信息中一個很重要的內容，假如基督教教義中沒有了末世論，就不會有全備的福音信息。因為，從主耶穌傳福音開始，末世論的思想就已經臨到世人，耶穌說：「日期滿了，神的國近了。你們當悔改，信福音！」（馬可福音1章15節）



末後必有困難

那麼末世的時代是怎樣的呢？保羅在聖經提摩太後書3章1節說：「**末世必有危險的日子來到。**」「危險的日子」也可以翻譯成「困難的日子」。保羅描述一個邪惡的世代即將來臨。為甚麼生活會困難呢？因為在一個冷漠的世界中要持守愛真不容易；在一個罪惡墮落的世界中，特別是對基督徒而言，要持守聖潔更是不容易。

保羅在提摩太後書3章2-5節就指出，末世人性種種敗壞的表現，「**因為那時，人要專顧自己、貪愛錢財、自誇、狂傲、謗讟、違背父母、忘恩負義、心不聖潔、無親情、不解怨、好說讒言、不能自約、性情凶暴、不愛良善、賣主賣友、任意妄為、自高自大、愛宴樂、不愛神，有敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意**」。這些可怕

的惡行並非不可思議的事，其實在今天的世代已經逐漸出現了，求主幫助我們。

對照保羅以上所言，現今的世代可說是有過之而無不及，這一切可怕的誘惑，常常會在不經意時，使我們那顆罪惡之心蠢蠢欲動，甚至軟弱、跌倒。主耶穌對祂的再臨是這樣描述的：「**但那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的使者也不知道，子也不知道，惟有父知道。**」（馬可福音13章32節）可見，末世的終點沒有人能確定。既然如此，我們當如何面對呢？

● 萬物的結局近了

使徒彼得在彼得前書4章中提到「萬物的結局近了」一語之後，給我們連敲三個提醒，告知我們這些處於末世的基督徒，如何行事為人過得勝的信仰生活。

「萬物的結局近了。所以，你們要謹慎自守，警醒禱告。最要緊的是彼此切實相愛，因為愛能遮掩許多的罪。你們要互相款待，不發怨言。各人要照所得的恩賜彼此服侍，作神百般恩賜的好管家。」
(彼得前書4章7-10節)

我想起曾經有人提過的一個問題「如果耶穌兩週後回來，你會做甚麼？」我不知道你們怎樣回答，可能有人回答要盡量享受人生，或者你要盡力服侍人或親近主。而馬丁路德曾這樣說：「即便這個世界明天就要毀滅，我今天仍要種下一棵小蘋果樹。」他表達的意思是，即使是最後階段，基督徒也應當按部就班，敬虔度日，過着正常的信仰生活。

這個不單單是馬丁路德的心態，也是彼得的要求。在聖經中，彼得在講論完「萬物的結局近了」之後，他並沒有按着我們的好奇心，去闡述萬物的結局是如何，會有怎樣奇異的事情發生。彼得關注的是，基督徒如何在面對末世的事實下去生活。

● 從個人、群體和服侍方面的提醒

讓我們從這段聖經去了解，在末世情境下個人、群體以及服侍方面的基督徒生活：

一・謹慎警醒的個人信仰與生活（7節）

當時，彼得寫給正處於逼迫環境下的基督徒，彼得要他們效法主，並盼望主的再來。但是彼得也怕當時基督徒盼望主再來的心陷於狂熱的地步，所以他說「你們要謹慎警醒地禱告。」

「謹慎」被用來指沉重、端莊的行為。「謹慎」和「警醒」以動詞來表達，是為了能更好的實踐禱告生活。當時，彼得面對的信徒正在經歷着來自社會的苦難，這個苦難確實會讓人感到浮躁。苦難的人很容易陷入「自卑自憐」之中，之後就「自怨自艾」，甚至「自暴自棄」。而彼得告訴他們，要與神有扎實的個人關係，所以要「謹慎自守，警醒禱告」。

「日期滿了，神的國近了。
你們當悔改，信福音！」

（馬可福音1章15節）



今天，我們同樣處於末世時期，周遭的物質主義文化、相對倫理道德觀現正顛覆着我們的道德和價值觀。這個時候的基督徒如果還思想不清、不敏感的話，就非常危險，所以，我們需要在個人方面「謹慎自守，警醒禱告」。只有與神建立了更密切的關係，我們才能以智慧、嚴肅的態度面對我們身邊的物質主義文化。

二、要切實踐行彼此相愛的群體生活(8-9節)

當困難出現的時候，家庭、商業、社會等關係都有可能變得緊張，受到考驗，人際關係也會複雜了，所以彼得繼續督促他們要彼此相愛。聖經中用了「最要緊的」，顯示了愛是最首要的事情。接着第9節說「你們要互相款待，不發怨言」，這是踐行彼此相愛的具體行動表現。

確實，人不是一個孤島，人是一種關係性的存在，所以每一個人都需要愛，也需要付出愛。但是，現代社會人與人之間的關係卻越來越冷漠。高速的科技原意是要將人與人的距離拉近，但是都市化的現象卻使人心的距離越來越遠！從前的孩子有很多伙伴一起玩，可以有人與人之間的交流，但是現在小孩子最常見的娛樂伙伴就是電腦、電視、手機，那是人與機器的交流而已！

教會也是如此，以前的教會很地方性的，會友住得很近，教會與我們的家也很近，所以教會生活很豐富、教會也很溫暖。但是，現代都市化的現象卻拉遠了我們與教會，以至與其他會友之間的距離，這個距離包括了屬靈的距離。

因此，就如當年彼得提醒當時因為社會因素而變得緊張的基督徒，今天，我們也要被不斷的提醒，在「萬物的結局近了」末世情境裏，我們要切實的彼此相愛！所以讓我們真誠地向身邊的人表達我們的愛，哪怕只是一個微笑、一次的握手、一句鼓勵性的說話，或只是打一通電話、送一張卡片都是非常重要的！

「若有講道的，要按着神的聖言講；若有服侍人的，要按着神所賜的力量服侍」

(彼得前書4章11節)



三、榮神益人 服侍神服侍人的生活（10節）

其實這段經文是上文彼此相愛的延續。但是，這裏主要是從服侍生活方面來表達彼此相愛。第10節：「各人要照所得的恩賜彼此服侍」。教會是一個身體，我們都是肢體，身上每一個器官、每一個肢體都是有功用的，沒有一個是多餘的。我們應當善用我們的恩賜來服侍教會，來彼此服侍「作神百般恩賜的好管家」（10節）。

這裏的「百般」，說明了服侍的多樣性。確實，教會有不同的人，也就有不同的恩賜，因此教會就應當有更多的人起來服侍。聖經11節也說：「若有講道的，要按着神的聖言講；若有服侍人的，要按着神所賜的力量服侍」。但是服侍終極的目的卻是為了「叫神在凡事上因耶穌基督得榮耀」。因此，恩賜不是讓你埋藏，恩賜也不是讓你突顯自己，恩賜乃是叫你成全教會，服侍眾人。今天也是提醒我們基督徒，要積極參與教會服侍！

當你進到他人的家時，看到他的家有甚麼損壞的時候，你可以不管。但是你自己家裏有甚麼需要的時候，你就一定會幫忙的。

同樣，教會是神的家，是我們屬靈的家，需要大家去服侍。因為我們是神的兒子（參羅馬書8章15節），一起來彼此服侍、服侍教會、更是服侍神。

結論：

萬物的結局近了！在這樣的末世情境下，物質主義文化在侵蝕着我們，所以在個人生命上，我們要與神保持密切的關係，要謹慎警醒禱告；在這樣末世情境下，個人主義和都市化現象將人與人的距離越拉越遠，所以基督徒在群體生活上需要「切實踐行的去彼此相愛」；最後，萬物的結局近了，讓我們更加堅守信仰，敬虔度日，更要有相互造就、榮神益人的服侍生活！

願主賜福你！

社會服務

SOCIAL SERVICES

長者升級再造手工藝獲獎

救世軍南泰長者中心會員徐雪儀榮獲由港燈百週年紀念基金贊助香港第三齡學苑「疫境自學」獎勵計劃頒發的「最傑出表現獎」。徐女士於6月6及7日接受港燈專訪，分享如何運用創意將薯仔網及燈籠椒儲存袋升級再造。

Elderly Member Won Award for Upcycled Artwork

Ms Tsui Suet-yee, an elderly member of Nam Tai Centre for Senior Citizens won an Outstanding Performance Award in the Self Learning under the Epidemic Scheme of The U3A (University of 3rd Age) Network of Hong Kong 2022-23 funded by HK Electric Centenary Trust. At an interview by HK Electric on 6 & 7 June, Ms Tsui shared how she had upcycled a mesh bag for potato and bell pepper.



線上繪本活動

隆亨青少年中心及大埔青少年綜合服務於今年1月開始，透過線上平台向6歲或以上兒童及其家長講故事，讓兒童及家長在疫情接受網課期間稍稍放下生活上的焦慮，並增進親子關係。

Online Picture Book Programme

Since January 2022, Lung Hang Children and Youth Centre and Tai Po Integrated Service for Young People started an online programme to share picture books with families with children aged 6 or above. The programme aims to help families destress when children have online classes during pandemic while enhancing their parent-child relationship.



社企數碼文件新服務

此服務於7月正式展開，讓來自天希中心及恆安職業復康服務的殘疾人士，以及來自耆才拓展計劃觀塘中心的退休人士，一同工作互相學習，並就應用新科技處理文件及數碼化資料提供培訓。

Social Enterprises On-site Scanning Services

Commenced in July, the services aim at developing an inclusive employment model for persons with disabilities from PATH Centre and Heng On Integrated Vocational Rehabilitation Service to work with young old from Senior Citizen Talent Advancement Project Kwun Tong Centre, through which training on the application of using new technology on document scanning, indexing and reassembly will be provided.



教育服務

EDUCATIONAL SERVICES

法團校董會培訓

於6月30日舉行，來自七間法團校董會學校共55人參與。活動中特別舉行嘉許禮，以表揚多位曾為本軍教育服務部和學校貢獻良多的人士。

IMC Managers' Training

IMC Managers' Training was held on 30 June with 55 participants from the seven IMC schools. A recognition ceremony was added to the training to reward those who contributed to Educational Services Department and schools in recognition of their contributions to the educational services in the Army.



KG Joint School Graduation Ceremonies

Joint School Graduation Ceremonies of The Salvation Army Kindergartens 2021-2022 themed 'Embrace Love' were held on 20 June in Tuen Mun Town Hall and 27 June in Tsuen Wan Town Hall. 654 graduates from 10 Kindergartens graduated and shared their happiness with guests, teachers and parents. Lieut-Colonel Bob Lee, Officer Commanding officiated at the ceremony and Lieut-Colonel Wendy Lee, Command President of Women's Ministries gave a benediction to all graduates.



屢獲佳績

卜維廉中學中三級學生參與由亞洲體育舞蹈理事會有限公司舉辦的「全港18區第45站公開錦標賽」，奪得恰恰恰及倫巴舞冠、亞及季軍。

Award News

Secondary 3 students of William Booth Secondary School got the Champion, 1st Runner-Up and 2nd Runner-Up of Rumba and Cha Cha Cha dance in the District 18 Championships (Stage 45) organised by Asia Dance Sport Council (ADSC) Limited.



田家炳學校3G班黃穎瑤同學及4H班任一諾同學榮獲全港少年托福（TOEFL）大獎。

Students Huang Wing-yiu (3G) and Yum Yat-nok (4H) of Tin Ka Ping School were awarded 'Best of the Best Award in Hong Kong' in the TOEFL® Junior™ / Primary™ Examination.

宗教事工

CORPS (CHURCH) MINISTRY



- 沙田隊於6月26日主日聖潔會中，接納了三位副兵。
Shatin Corps accepted 3 Recruits at the Holiness Meeting on 26 June.
- 美樂隊哈拿團契婦女於6月26日舉行「舒筋活絡」活動。
Women members of Melody Corps Hannah Fellowship held a stretching activity on 26 June.
- 美樂隊康年團長者參觀基督教書室。
Elderlies of Melody Corps Over 60's Club visited a Christian bookshop.

- 4-5. 西九龍分隊部隊軍官馬健東少校分別於7月3日及10日的主日聖潔會中歡迎轉隊成為該分隊的軍兵。
Major Tony Ma KT, Corps Officer of Kowloon West Outpost welcomed Soldiers transferring from other corps at the Holiness Meeting on 3 July and 10 July.



6



7



8

- 6-7. 港島東隊於7月10日舉行18周年堂慶感恩聖潔會。青年兵及小朋友在會中獻唱「歡欣」。
Hong Kong Island East Corps held the 18th Anniversary Thanksgiving Holiness Meeting on 10 July. Junior Soldiers and children presented the song 'Give Thanks' at the meeting.

8. 九龍中央堂男士團契舉行健體詠春班。
Men's Fellowship of Kowloon Central Corps held a Wing Chun fitness class.

《一天新似一天 — 使命呼召》及
《蒙召之兵 — 軍兵誓約探研》
中譯版經已出版



誠邀你們細讀《一天新似一天 — 使命呼召》一書，從中聆聽〔神的〕呼召。同時，請你們也閱讀《蒙召之兵》和《聖經》，傾聽祂的聲音，並受到保羅在以弗所書4章1節的話所激勵：「既然蒙召，行事為人就當與蒙召的恩相稱。」我會這樣做，深信只要我們每個人都一天新似一天，變得更合神心意，就是對祂的呼召最大的回應。



柏培恩大將



大將到訪美國西部地域

柏培恩大將伉儷到訪美國西部地域，旅程由阿拉斯加安克拉治展開，再南下到華盛頓州西雅圖、加州三藩市和洛杉磯，及夏威夷檀香山，向救世軍人和友好報福音、傳喜訊。

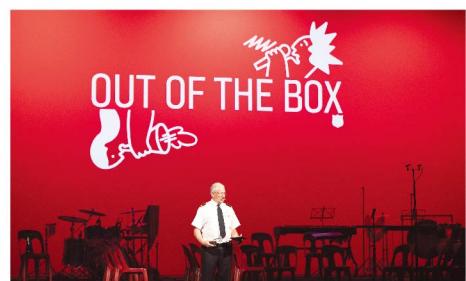


General Excitement from Anchorage to Honolulu

General Brian Peddle and Commissioner Rosalie Peddle (World President of Women's Ministries) took the good news of the gospel to Salvationists and friends along the full length of The Salvation Army's USA Western Territory. They began in Anchorage, Alaska, and travelled southwards to four other locations: Seattle, Washington; San Francisco, California; Los Angeles, California; and Honolulu, Hawaii.

瑞士「跳出框框」節慶

國際領袖亦前赴瑞士圖恩市，參與「跳出框框」節慶。這項活動特別在施行各項抗疫限制兩年後舉行，讓救世軍的大家庭聚首一堂，來自瑞士、奧地利及匈牙利地域超過1,300名救世軍人和僱員一同參與創意工作坊、音樂會和小組討論等活動。



'Out of the Box' Festival in Switzerland

The international leaders also enhanced The Salvation Army's Out of the Box festival in Thun, Switzerland by their presence. The festival was designed to be a special community experience for the Salvation Army family after two years of pandemic-related restrictions. More than 1,300 Salvationists and employees from the Switzerland, Austria and Hungary Territory enjoyed creative workshops, concerts and panel discussions.

參謀長到訪美國中部地域

超過1,100名來自美國中部地域的救世軍人和友好聚首威斯康辛州密爾瓦基，出席三年來首個實體任命禮。會眾以及數以千計網上同步收看儀式的觀眾深受參謀長白禮頓及白羅寶雲中將伉儷的信心與服侍所激勵。



The Chief of the Staff Celebrates New Beginnings in USA Central

More than 1,100 Salvationists and friends from the USA Central Territory gathered in Milwaukee, Wisconsin, for the first in-person commissioning weekend in three years. Those who gathered – and thousands more who watched the online streaming of the event – were encouraged in their faith and service by the Chief of the Staff (Commissioner Lyndon Buckingham) and Commissioner Bronwyn Buckingham (World Secretary for Spiritual Life Development).

「疫」境同行 · 守望社區

2019冠狀病毒病第五波疫情嚴峻，確診洪流來得既急且猛。為保障自己及家人健康，市民持續配合防疫工作，加強防疫抗疫的措施。然而，若最終不幸確診，我們又該如何是好呢？

阿珍是一名獨居長者，她熱心助人，在長者地區中心參與義工服務已有17年之久。多年來，她一直積極投入參與各項義工服務，包括定期致電慰問長者、親善探訪及送湯等。

支援染疫獨居長者

有一天，阿珍致電長者地區中心工作員告知她確診了，對話中，亦能感受到她的驚慌、擔心、徬徨及不知所措。她心中更有諸多疑問，不懂得如何呈報快速測試陽性結果；不知道自己是否需要入住隔離設施；隔離期又是怎樣計算等等。經工作員的安撫及講解，她的心情才平復下來，並學習如何處理確診後的諸多事宜。

由於沒料到自己會染疫，阿珍沒有在生活安排上提前作出準備，加上她沒有子女及親人可為她提供任何支援，因此，工作員即時為她提供到戶支援，送上各項必需品及支援物資。



■ 製作手工飾品，贈予區內長者

另一方面，中心亦為阿珍預約中醫遙距診症服務，讓她可以得到合適的治療，緩減徵狀引起的不適，減輕病情。同時，為紓緩她的不安和憂慮，工作員定期致電聯繫，關心其康復進展。

康復長者成熱心義工

染疫期間的經歷雖苦，卻激發了阿珍堅持服侍及分享的心。康復後她熱心參與中心推出的疫「情」「埔」步「通」— 社區支援計劃，於疫情下支援社區上受影響的獨居、雙老及其他有需要的護老者家庭，為他們提供物資、生活及情緒方面的支援。阿珍積極地為區內確診人士送上抗疫物資，並藉此傳遞愛與關懷的信息，更運用自身的經歷鼓勵確診者，讓他們在困難時期感受到社區的溫暖。

從阿珍的故事中，我們體會到如何在別人有需要時伸出援手，彼此扶持及鼓勵，藉無私的付出為社區增添更多的正能量和美善。S

「你當剛強壯膽。不要懼怕，也不要驚惶。因為你無論往哪裏去，耶和華你的神必與你同在。」

（約書亞記1章9節）



■ 義工合力準備防疫物資包

不再做逃兵

在虛擬世界裏忘我地衝鋒陷陣的澤霖，卻是現實世界裏的逃兵：逃避與家人相處，他徹夜流連網吧；逃避為學業努力，他會逃學或在課室內睡覺；逃避與人溝通，他整天只埋首在打機中。更甚是，當他入住救世軍宿舍後不久，也因為不習慣而大膽逃院，在外流連了足足一個月。

改變生命的一個月

逃院一個月後他被勸回宿舍，並且要為所犯的錯負責，為其他宿生做所有家務。這懲罰令他在那個月裏非常忙碌，不知不覺間竟然完全沒有打機，因此多了時間反思生活和遵守舍規。從前完全不認識打機以外的話題，因此交不到朋友，現在他的生活變得更有質感和厚度，令他更有信心與別人交往，腳踏實地投入這個真實的世界。

其中給他鼓勵最多的是社工阿基，他一直聆聽澤霖的心底話，後來阿基組織了「兄弟上」行山活動，希望以運動鼓勵一眾年輕人積極做人。豈料澤霖絲毫不感興趣，原來他一向不愛運動，也不喜歡曬黑，只要曬太陽便會感到不舒服。但阿基沒有縱容他，以半鼓勵、半強逼的方法要他至少參加一次，澤霖便勉強去了。沒想到第一次行山的感覺比想像中輕鬆得

多，接着便有了第二次、第三次……後來他更與朋友一起參加長途登山比賽。

逃兵變山野奇兵

最難忘的一次登山比賽是一次三十公里賽，他和隊友在只有十度的晚上摸黑前進，幾個裝備不足的大男孩在山上又冷又抽筋，即使在補給點喝下薑茶，又有導師借他們外衣讓他們輪流穿上，最後組員實在撐不住而逐一放棄，他也只好不甘心地棄權，但心裏對那道沒跨越的終點線卻一直耿耿於懷。後來他在一次十五公里賽事中勇奪亞軍，不只標誌着他的登山技能已達卓越水平，也激發他走上行山義工之路。





他說自己是很貪新鮮的人，因為從沒試過，所以他會突然在街上與人合奏，為朋友慶生而做蛋糕，甚至大膽舉行一場表白秀。也許他沒發覺，現在的他不只有嘗新的勇氣，也成為了一個有承擔、有毅力堅持下去的年輕人。 

（此文輯錄自救世軍港島東綜合服務 30周年誌慶刊物《撐起》）

「耶和華啊，求祢將祢的道指教我；我要照祢的真理行；求祢使我專心敬畏祢的名！」

（詩篇86篇11節）

難忘那次三十公里的挫敗經驗，澤霖每次行山都會多帶點裝備，尤其擔任義工帶領SEN小朋友去遠足，更是責任重大。同時他也很明白小孩的好勝心態，即使走累了也不肯承認，於是他學會觀人於微，每每自己假裝喊累要停步，讓小隊員不用開口也能好好休息。本來他對照顧小孩沒甚麼信心，但有一次他們走在沙灘上，一名小隊員一手拉着他，一手拉着一名大姐姐，三個人如一家人般慢慢散步，令他心頭暖意洋洋，對小孩再沒有恐懼。

戰勝惡習大Boss

宿舍生活和義工活動，令澤霖變成一個細心的男生，他回想過去沒顧及媽媽的傷心和失望，便下決心改掉一切壞行為，不亂發脾氣，戒掉打機，又請社工阿基為他補習，結果從中一時排名倒數第二名，中二已考獲全級第十多名。這份成功感給他極大鼓勵，幾年來努力保持水準，希望在即將舉行的DSE中考獲好成績。





學 校以聖經的真理作為教育基礎，秉持救世軍教育價值理念，為學生提供優質的照顧及全人教育。透過推行啟發潛能教育，我們積極建立關愛、互為連繫的校園氛圍，讓校內每一位成員以有能力、有價值並可承擔責任為信念，運用5P的概念，即人物(People)、地方(Places)、政策(Policies)、課程(Programs)及過程(Processes)，積極及持續地在學校營造一個建基於關愛、信任、尊重、樂觀的文化，讓學生在充滿關愛及互信的環境下學習及投入校園生活。

用心的班級經營是學校推展關愛文化重要的一環，班級的關顧團隊，當中包括：班主任、協助班主任、社工、言語治療師及護士，揉合校本情意及社交教育與班級經營策略，提供機會讓學生認識與探索情緒，並予以孩子恰當表達感受的空間及建立情緒宣洩與疏解的渠道，師生共同建立一個安全及和諧的學習環境。

另外，我們每年均會舉辦多元化的班級活動，如敬師日透過種植活動及聯課活動等等，提供學習機會，同時提升學生朋輩間的社交表現及互動，支援處理紛爭及其他人際關係的問題。各班亦展示情意表達的實用策略，例如：情緒天氣報告、情緒顏色等表達媒介，讓學生建立探索個人情緒及與人分享連繫的生活習慣，在情感上得以恰當表達，同時獲得朋輩的相應正面回饋。

學校於本年度亦刻意安排綠化校園資助計劃實踐關愛互動。各班學生設計關愛主題的花盆，並在班與班之間互相送贈，此活動讓學生學會祝福他人，亦學會於社交距離下，透過不同的方式向同學或教職員表達關心。此外，本年度一人一花活動由學校延伸至家中進行，學生透過親自栽種、照顧及觀察三色堇的成長過程，感受生命的喜悅同時，亦連結學生與自然環境，讓學生珍惜和感恩大自然的饋贈，學習關愛及尊重生命。

疫情之中，學校透過班制實時視像會面，留意學生家庭照顧困難，安排適切及個別化在校關顧計劃，社工與班團隊亦會進行網上家訪活動、陽光電話及家長日面談，交流學生的生活近況及與家人相處上給予輔導，在疫境中為每一位學生及遠至內地的家庭提供送上持續的問候和支持，為每一個家庭帶來心靈上的關懷。

在學年完結之際，讓我們一同數算恩典，回顧學校於推展關愛校園文化工作上的成果及限制，藉以總結經驗，繼續為學生締造充滿關愛的校園，努力將疫情帶來的種種挑戰轉化為力量，積極建立具反應力及靈活性的「新常態」，凝聚動力，發揮潛力，繼續以愛連繫，發揮互相關愛的精神。 

「你們若愛我，就必遵守我的命令。」
(約翰福音14章15節)



基督教 聖經 研究 (選修科) 3 學分

教授：

周東妮博士

(衛道神學研究院教務長)

日期：

2022年9月2日起

(逢星期五)

時間：

晚上7:00 - 9:30

(共13堂)

費用：

\$2,100 (學士級)

\$2,700 (碩士級)

參加者需以 QR Code 報名



簡介：從福音書中了解耶穌基督的生平

形式：實體上課(可預留泊車位)

地點：救世軍宣教使命學院(九龍大坑東龍珠街一號2樓)

查詢：2195 0231 或 電郵Isobel.lo@hkm.salvationarmy.org



心好月圓

中秋行動 2022

Mid-Autumn Festival Appeal

誠邀你與我們一起攜手
We sincerely invite you to join us

為社區帶來愛與歡笑
in bringing love and joy to the community



計劃派發食物、物資及月餅予**20,000**名社區有需要人士(包括長者、露宿者、低收入家庭等)。

Distributes food, resources and mooncakes for **20,000** people in need in the community, including but not limited to street sleepers, elders, low-income families.

籌集目標 Targets

40,000 個月餅 / Mooncakes
 港幣 \$1,000,000 善款 / Donation

月餅捐贈詳情
Mooncake donation details



捐款方法 Donation Methods

**銀行直接存款
By Direct Debit**

香港上海匯豐銀行 HSBC
143-2-013116

中國銀行(香港) BOC
012-878-1-061887-6

— OR —

PayMe

- 進入PayMe手機應用程式於訊息欄輸入‘MAF’或‘中秋’。
- 如需收據, 請在訊息欄輸入**捐款者姓名**及**電郵地址**, 或請把PayMe的捐款紀錄, 連同捐款者姓名、地址及聯絡方法(電郵地址/電話), 傳真至2783 0363; WhatsApp至9768 7459或電郵至ds@hkm.salvationarmy.org。
- Make a donation to The Salvation Army by scanning the PayMe QR code and enter ‘MAF’ in PayMe message.
- If an official receipt is required, please send us **your name** and **email** in PayMe message or send the PayMe donation record along with your name, address and contact (email address/contact number) via fax: 2783 0363, WhatsApp: 9768 7459 or email: ds@hkm.salvationarmy.org .

